



EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA

MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE

Orig.: F

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) hat im Januar 1984 gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - um 4,1% zugenommen. Mit 9,7 Mio.t lag sie um 18,7% über dem Ergebnis vom Januar 1983. Auf der Grundlage von Schätzungen der Werke wird sich die ansteigende Tendenz auch im Februar fortsetzen (saisonbereinigt: + 3% gegenüber Januar 84).

Der Auftragseingang an Massenstahl ist im November 1983 mit 7,4 Mio.t gegenüber Oktober 1983 um 6,8% (saisonbereinigt) angestiegen. Er war damit um 22,4% höher als zur gleichen Vorjahreszeit.

Der Aussenhandel an Stahl hat sich im 3. Quartal 1983 gegenüber dem Vergleichszeitraum 1982 wie folgt entwickelt: Export nach Drittländern: + 2,9%; Import aus Drittländern: + 2,2%; Binnenaustausch: + 20,5%.

In January 1984 Community crude steel production (ex Greece) showed a deseasonalised rise of 4.1% compared with the previous month; at 9.7 mio.t, this level is 18.7% above that of January 1983. On the basis of estimates made by the works the increase in Community crude steel production should be maintained in February (+ 3% deseasonalised compared with January 84).

In November 1983 new orders (ordinary steels) at 7.4 mio.t rose by 6.8% (deseasonalised) compared with October 1983 to a level 22.4% above that of November 1982.

In the 3rd quarter of 1983 the following increases in steel trade are noted:
Exports to third countries: + 2.9%; imports from third countries + 2.2%; intra-Community trade + 20.5%.

En janvier 1984 la production communautaire d'acier brut (sans la Grèce) a enregistré une hausse désaisonnalisée de 4,1% par rapport au mois précédent; avec 9,7 mio.t ce niveau est supérieur de 18,7% au mois de janvier 1983. Sur la base des estimations faites par les usines l'augmentation de la production d'acier brut communautaire devrait se poursuivre en février (+ 3% désaisonnalisée par rapport à janvier 84).

En novembre 1983, les commandes nouvelles (aciers courants) ont, avec 7,4 mio.t, augmenté de 6,8% (désaisonnalisé) par rapport à octobre 1983. Ce niveau est supérieur de 22,4% à celui de novembre 1982.

Au 3e trimestre 1983 on constate par rapport à la même période de 1982 les augmentations suivantes des échanges d'acier: exportations vers les pays tiers: + 2,9%; importations en provenance des pays tiers: + 2,2%; échanges intra-communautaires: + 20,5%.

La produzione comunitaria d'acciaio grezzo (Grecia escluse) ha registrato, in gennaio 1984, un aumento destagionalizzato del 4,1% rispetto al mese precedente. Rispetto al mese di gennaio 1983 i 9,7 mio.t di gennaio 1984 rappresentano un incremento del 18,7%. Secondo le stime fatte dalle fabbriche questa tendenza all'aumento dovrebbe confermarsi nel mese di febbraio 84 (+ 3% destagionalizzato rispetto a gennaio 84).

Il livello dei nuovi ordini di novembre 1983 in acciai comuni (7,4 mio.t) presenta un aumento del 6,8% rispetto a ottobre 1983 (dato destagionalizzato); rispetto al novembre 82 rappresenta invece un incremento del 22,4%.

Gli scambi di acciaio al terzo trimestre 1983 presentano rispetto allo stesso periodo del 1982 i seguenti aumenti: esportazioni verso i paesi terzi: + 2,9%; importazioni dai paesi terzi: + 2,2%; scambi inter-comunitari: + 20,5%.



STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE

L - 2920 Luxembourg - Tél. 430 11 - Téléx: Comeur Lu 3423

B - 1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) - Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE - Tel. 4301-3212

M. MATEO - Tel. 4301-3805

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1984

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftrageingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang der Nummer 1/1984

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed to n° 1/1984

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1984

INDICE

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1984

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

	EINHEIT UNIT UNITE UNITA	MONAT MONTH MOIS MESE	MONATSWERT MONTH'S VALEUR DU VALORE DEL	VERGLEICH	COMPARAISON	JAN. ... (1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
				MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
				WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
				AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDEnte DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE				
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	DEC 83	92,5	x -0,9	x +20,7	x X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	JAN 84	9 732	+4,1	+18,7	+18,7
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	DEC 83	7159	+0,1	+16,6	-1,2
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	NOV 83	7462	+9,1	+25,2	-2,3
AUFTRAGSEINGANG (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	NOV 83	7393	+6,8	+22,4	+6,6
AUFTRAGSBESTAENDE (2) ORDER BOOK CARNETS DE COMMANDES CARICO DI ORDINAZIONI	1000T	OCT 83	14453	+3,4	+20,7	X
IDEM	MONATE MONTHS MOIS (3) MESI	OCT 83	2,1	-7,0	+8,7	X
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	** 1000T	SEPT 83	1572	+3,4*	+4,0	-2,6
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	** 1000T	SEPT 83	694	+17,4*	+26,4	-10,7
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	II 83	28464	+7,0*	-9,5	-12,5

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASSENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.
RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.
RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONNALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.
RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONNALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

** EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALTZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR		PRDUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3MM ET PLUS												
PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE		PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	1017 1013 804	965 993 793	1084 1073 893	963 930 724	998 918 742	964 946 748	985 694 590	905 739 667	1154 849 812	1140 779 735	1088 750 829	958 674	12230 10354
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	392 388 316	383 377 317	419 423 372	312 341 271	371 342 280	373 336 274	434 297 234	399 282 277	438 293 357	440 298 336	435 278 325	355 266	4750 3921
FRANCE	1981 1982 1983	135 103 93	110 115 60	121 122 76	109 114 78	117 105 79	103 109 80	104 89 52	70 46 44	120 104 80	137 77 71	123 50 77	114 64	1361 1099
ITALIA	1981 1982 1983	187 204 188	165 196 173	190 201 181	190 195 152	186 180 147	163 165 144	179 176 157	174 160 147	214 182 125	204 188 91	193 180 156	178 140	2224 2168
NEDERLAND	1981 1982 1983	24 29 12	28 22 22	30 24 25	20 26 21	23 26 19	27 28 19	21 13 17	22 21 15	32 13 20	24 14 15	29 17 12	22 15 18	301 248 213
BELGIQUE	1981 1982 1983	122 135 87	135 121 88	158 117 105	152 120 86	144 117 96	146 121 99	90 42 65	109 99 76	160 119 101	159 97 105	148 106 107	135 100	1658 1293
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	11 14 11	17 14 16	20 18 14	16 14 18	17 13 16	17 9 15	21 10 17	9 16 9	15 19 18	20 16 17	17 17 15	16 10 12	196 172 179
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	114 107 74	102 113 102	103 129 101	126 89 81	101 107 84	117 144 87	117 60 46	82 82 74	143 91 79	117 68 72	108 76 107	113 54	1350 1120
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983	31 32 23	25 34 16	43 37 20	37 31 17	37 27 23	21 33 29	20 6 2	41 33 24	33 26 34	41 22 26	36 27 28	24 24 22	390 332 266
HELLAS	1981 1982 1983													
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALTZTEN BLECHEN UNTER 3MM		PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3MM												
PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM		PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	2057 2044 1841	2143 2117 1942	2387 2265 2190	2287 2291 2092	2283 2182 2196	2315 2332 2204	2085 1997 1915	1634 1599 1669	2277 2133 2262	2230 1918 2263	2128 1792 2292	1910 1734	25762 24406
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	653 618 602	701 658 655	767 768 691	666 717 651	692 688 689	707 670 643	713 675 634	625 617 673	699 651 736	713 583 699	683 576 708	597 583	8216 7804
FRANCE	1981 1982 1983	496 510 396	467 491 401	536 498 467	524 545 468	536 462 496	558 539 506	469 451 434	251 287 216	510 476 504	531 441 496	474 407 489	453 346	5831 5455
ITALIA	1981 1982 1983	316 349 306	338 339 314	356 368 344	349 372 346	366 340 373	346 337 328	310 330 280	174 186 204	341 344 373	338 330 370	319 304 378	303 269	3857 3869
NEDERLAND	1981 1982 1983	134 135 118	158 137 115	130 139 95	135 147 141	153 127 133	144 136 123	146 135 132	146 122 127	135 109 137	143 122 144	112 91 138	67 86 88	1602 1484 1490
BELGIQUE	1981 1982 1983	218 215 192	237 204 195	281 126 253	281 219 201	264 272 199	270 297 248	185 212 194	221 188 168	268 256 231	234 224 251	232 168 232	238 203	2929 2584
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	18 19 12	21 20 19	24 24 20	23 21 22	22 24 21	18 24 22	21 13 26	11 20 11	19 22 25	23 20 24	25 21 25	21 17 22	246 245 250
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	221 199 216	219 267 244	293 343 321	310 271 263	249 268 284	272 327 333	241 180 215	205 180 270	305 276 256	249 198 280	285 225 322	231 230	3081 2964
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983													
HELLAS	1981 1982 1983													
14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE		CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS												
ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS		CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI												
INGESAMT	1981	15051	15084	14922	15210	14761	14315	15885	16041	15600	15781	15809	14965	
TOTAL	1982	15138	14503	14387	13708	12804	11174	11827	11130	9943	11979	11876	12053	
TOTALE	1983	12966	12426	14225	14184	13998	13364	14374	14069	14114	14453			

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
15. AUFTRAGSEINGAENGE FUER MASSENSTAEHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)		(EUR 9)					COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)								
INLANDSMARKT HOME MARKET MARCHÉ INT.	1981 1982 1983	4258 4230 3720	4159 4172 3882	4464 4885 4600	4629 4048 3746	4187 3871 3836	4398 3848 3929	4903 3563 3912	3223 2374 2698	4963 3451 4141	5224 3507 4182	4767 3673 4375	4403 3719	53578 45270	
UEBRIGE EGKS OTHER ECSC **) AUTRES CECA	1981 1982 1983	1485 1695 1307	1632 1483 1382	1692 1491 1773	1720 1348 1484	1450 1091 1408	1357 1262 1637	1682 1207 1370	1331 883 1004	1567 1146 1436	2042 1274 1641	1603 1279 1539	1630 1177	19191 15417	
DRITTLAENDER 3RD COUNTRIES PAYS TIERS	1981 1982 1983	1478 1407 1283	1467 1348 1297	1927 1686 1846	1652 1337 1137	1913 1092 1403	1918 1402 1710	2181 1436 1569	1374 1173 1471	1458 1593 1680	1269 1478 1632	1133 1090 1479	943 1291	18713 16366	
INSGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	7221 7332 6310	7258 7003 6561	8083 8062 8219	8001 6733 6367	7550 6054 6647	7673 6512 7276	8766 6206 6851	5928 4430 5173	7988 6190 7257	8535 6259 7455	7503 6042 7393	6976 6187	91482 77053	
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS		(EUR 9)					LIVRAISONS D ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI								
INLANDSMARKT HOME MARKET MARCHÉ INT.	1981 1982 1983	4290 4338 3349	4234 4433 3631	4729 4891 4255	4513 4409 3851	4247 4264 3958	5130 4541 3882	4150 3349 3483	2781 2469 2759	4982 4220 4419	4818 3417 4040	4926 3536 4226	4225 3489	53025 47362	
UEBRIGE EGKS OTHER ECSC **) AUTRES CECA	1981 1982 1983	1518 1632 1165	1528 1683 1217	1771 1572 1517	1656 1619 1330	1575 1403 1452	1867 1648 1576	1269 1020 1262	1109 988 1104	1745 1497 1591	1750 1243 1438	1883 1209 1604	1653 1338	19324 16717	
DRITTLAENDER 3RD COUNTRIES PAYS TIERS	1981 1982 1983	1380 928 992	1406 1109 1127	1875 1652 1506	1530 1386 1183	1701 1491 1434	2149 1541 1548	1716 1244 1227	1749 1198 1468	1953 1678 1562	1674 1322 1674	1403 1214 1632	1547 1549	20083 16279	
INSGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	7188 6898 5506	7168 7225 5975	8375 8115 7278	7699 7414 6364	7524 7158 6844	9146 7730 7006	7136 5614 5972	5639 4655 5331	8680 7395 7572	8242 5982 7152	8212 5959 7462	7425 6376	92434 80358	
17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS							PRODUCTION D ACIERS FINS ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI								
EUR 10	1981 1982 1983														
EUR 9	1981 1982 1983	1706 1872 1417	1670 1799 1473	1777 1997 1699	1703 1743 1355	1764 1704 1511	1780 1621 1493	1773 1391 1224	1401 1067 1085	1976 1451 1492	1903 1433 1575	1860 1329 1651	1630 1062	20981 18470	
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	700 788 516	715 737 626	770 797 726	677 664 598	786 717 632	726 642 595	842 564 534	717 451 481	829 560 656	819 488 693	771 509 694	676 377	9028 7294	
FRANCE	1981 1982 1983	353 352 269	317 298 223	306 374 291	308 359 244	325 310 243	366 330 262	290 270 200	147 98 84	342 284 253	380 323 259	327 229 249	311 193	3773 3420	
ITALIA	1981 1982 1983	459 465 405	402 491 362	454 524 383	438 484 312	430 438 394	405 402 378	414 401 319	328 326 291	480 366 334	424 404 351	475 390 440	399 317	5118 5007	
BENELUX	1981 1982 1983	53 79 84	71 60 85	74 59 88	60 66 90	67 71 84	79 80 88	45 43 61	63 55 73	87 79 73	76 84 94	74 74 77	69 71	818 822	
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	141 186 143	166 213 177	171 244 211	220 171 112	156 168 157	204 167 170	182 113 110	146 138 157	239 161 176	204 134 178	211 128 192	175 104	2244 1927	
IRELAND	1981 1982 1983														
DANMARK	1981 1982 1983														
HELLAS	1981 1982 1983														
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS		(EUR 9)					LIVRAISONS D ACIERS FINS ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI								
INLANDSMARKT HOME MARKET MARCHÉ INT.	1981 1982 1983	946 1037 837	950 1031 876	989 1211 986	937 1032 792	909 937 847	1008 952 870	921 787 681	774 612 607	1156 931 1009	1103 834 987	1067 762 950	990 722	11674 10976	
UEBRIGE EGKS OTHER ECSC **) AUTRES CECA	1981 1982 1983	138 146 113	143 130 121	141 153 135	147 141 106	154 126 111	159 167 125	130 102 96	86 72 75	177 136 124	126 108 129	139 96 118	127 104	1670 1530	
DRITTLAENDER 3RD COUNTRIES PAYS TIERS	1981 1982 1983	154 141 105	147 137 118	172 182 155	156 139 109	158 142 124	198 136 182	162 121 130	118 116 111	158 151 158	215 142 151	168 129 187	170 137	1977 1715	
INSGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	1238 1324 1055	1241 1298 1114	1301 1547 1276	1240 1312 1008	1221 1205 1082	1365 1254 1176	1213 1010 907	978 799 793	1491 1218 1291	1444 1085 1268	1375 988 1255	1287 963	15320 14179	

*) SEPT-NOV :P

**) EUR 10

19. EIN - UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI								
		A													
EUR 10	1982	774	903	925	901	727	878	739	622	549	580	615	568	8736	
	1983	624	630	773	755	744	788	668	591	694					
BR DEUTSCHLAND	1982	323	391	351	397	291	330	285	233	191	242	198	242	3471	
	1983	251	256	313	279	314	341	313	311	284	305	273	271	3511	
FRANCE	1982	73	113	119	128	116	128	87	70	70	56	76	57	1072	
	1983	62	65	103	79	83	75	60	40	72	72	69	56	836	
ITALIA	1982	141	144	143	86	112	126	136	53	82	87	153	65	1302	
	1983	104	133	99	173	108	102	100	50	134	82	97			
NEDERLAND	1982	42	26	43	40	35	43	45	99	31	42	37	29	504	
	1983	34	31	38	44	60	43	32	24	20	28	30			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	42	44	38	65	33	37	50	44	21	39	29	34	503	
	1983	37	30	42	49	53	41	27	59	24					
UNITED KINGDOM	1982	94	101	105	105	93	125	89	61	100	59	63	63	1044	
	1983	65	59	82	49	57	76	76	63	66	89	92			
IRELAND	1982	5	6	13	5	1	7	2	2	0	2	1	3	51	
	1983	1	2	4	1	1	3	1	3	1	5	4			
DANMARK	1982	35	48	55	38	35	56	24	30	40	36	44	48	486	
	1983	31	37	62	45	52	67	39	31	51	52	41	55	563	
HELLAS	1982	19	30	58	37	11	26	21	30	14	17	14	27	306	
	1983	39	17	30	36	16	40	20	10	42	16	15			
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI								
		B													
EUR 10	1982	1415	1147	1630	1722	1521	1632	1534	1394	1512	1737	1596	1426	18349	
	1983	1395	1278	1477	1439	1449	1542	1478	1521	1572					
BR DEUTSCHLAND	1982	557	420	645	598	576	595	540	602	548	676	502	445	6680	
	1983	454	426	512	451	405	453	444	466	580	601	672	537	6001	
FRANCE	1982	322	253	269	277	309	308	292	238	279	352	285	329	3497	
	1983	241	241	256	331	304	341	319	317	275	379	336	460	3800	
ITALIA	1982	211	141	144	209	77	139	125	149	167	163	275	194	1984	
	1983	263	164	125	163	182	161	162	178	209	136	276			
NEDERLAND	1982	47	71	118	128	106	116	128	106	146	115	131	81	1299	
	1983	57	77	94	83	148	114	112	148	89	187	173			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	150	130	274	305	236	279	260	183	229	282	214	232	2900	
	1983	214	191	235	239	213	255	227	225	240					
UNITED KINGDOM	1982	76	103	146	186	180	167	167	102	116	129	150	105	1624	
	1983	144	130	219	149	172	192	193	168	134	173	213			
IRELAND	1982	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	3	
	1983	-	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0			
DANMARK	1982	10	16	16	9	15	15	3	12	14	9	11	18	150	
	1983	10	9	14	10	14	14	4	12	16	16	14	13	146	
HELLAS	1982	42	13	18	10	22	12	19	2	13	10	28	22	212	
	1983	12	40	21	12	11	12	16	6	29	33	31			

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1982	1988	2235	2116	2115	1853	2113	1648	1070	1806	1678	1627	1536	21740	
	1983	1611	1646	2054	2005	2028	2087	2077	1344	2034					
BR DEUTSCHLAND	1982	521	508	475	494	425	482	412	303	419	422	376	357	5174	
	1983	483	439	572	531	552	580	568	416	553	621	606	512	6353	
FRANCE	1982	581	700	550	606	550	609	493	166	537	438	407	407	6034	
	1983	439	531	595	531	522	532	469	177	459	492	467	415	5629	
ITALIA	1982	271	370	315	277	271	387	264	96	281	236	296	269	3256	
	1983	257	168	222	269	250	247	312	195	347	264	269			
NEDERLAND	1982	155	194	176	210	157	163	129	152	142	177	150	153	1961	
	1983	146	125	163	168	156	171	170	137	174	185	179			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	157	125	214	215	162	168	111	103	134	120	88	105	1760	
	1983	119	136	194	177	204	207	126	138	168					
UNITED KINGDOM	1982	265	214	229	206	184	194	158	151	165	183	195	152	2235	
	1983	157	132	153	136	173	198	166	166	203	209	229			
IRELAND	1982	27	27	27	23	19	19	18	13	17	17	19	20	245	
	1983	18	20	18	18	19	14	17	14	22	15	25			
DANMARK	1982	50	64	67	63	53	53	42	52	49	52	49	36	631	
	1983	25	36	63	45	45	43	38	47	49	59	52	56	558	
HELLAS	1982	21	33	63	21	32	38	21	34	62	33	47	37	443	
	1983	67	59	74	130	107	95	211	54	59	66	113			
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1982	2011	1962	2051	2138	1762	2009	1637	1171	1720	1707	1615	1677	21634	
	1983	1777	1680	1977	1919	1962	2108	1809	1433	1965					
BR DEUTSCHLAND	1982	450	476	564	505	449	410	406	287	360	339	350	336	4868	
	1983	321	356	469	403	406	422	422	315	473	455	474	465	4981	
FRANCE	1982	371	376	369	351	329	363	324	195	326	355	333	307	3996	
	1983	228	293	263	325	326	380	328	253	346	416	387	468	4013	
ITALIA	1982	273	246	268	266	189	231	192	130	154	178	156	169	2453	
	1983	224	203	200	259	227	251	227	168	237	239	238			
NEDERLAND	1982	213	222	201	224	171	196	169	158	130	181	140	231	2179	
	1983	335	162	190	147	226	275	179	185	213	220	219			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	616	515	525	657	521	689	461	338	626	553	533	525	6862	
	1983	567	561	686	623	591	613	495	413	575					
UNITED KINGDOM	1982	67	93	94	107	81	86	95	43	98	86	76	82	984	
	1983	87	84	128	125	147	122	127	66	84	106	98			
IRELAND	1982	3	5	3	3	2	6	3	3	4	1	5	6	45	
	1983	6	3	8	9	11	13	5	7	8	11	12			
DANMARK	1982	13	24	22	16	17	25	7	17	20	13	17	18	208	
	1983	8	14	22	18	17	22	19	17	18	21	21	21	218	
HELLAS	1982	5	5	5	9	3	3	-	-	2	1	5	3	40	
	1983	1	4	11	10	11	10	7	9	11	12	12			

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES COMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		RR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10	
A	Ø	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	-	165	:		
		1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	-	88	:		
		1982	38 044	8 014	9 333	5 745	9 270	3 092	7 841	-	405	81 741		
		1983	48 613	13 438	18 922	3 432	10 474	2 408	3 102	-	-	99 540		
		1983	I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	-	-	180 687	
			II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	-	-	155 693	
			III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	5 695	-	-	136 763	
			IV	45 875	21 844	23 453	5 531	12 874	2 555	2 319	-	-	114 451	
			V	39 558	16 597	16 111	2 504	12 565	2 436	1 186	-	-	90 597	
			VI	41 261	9 599	18 597	1 900	12 626	2 739	1 119	-	-	87 841	
			VII	40 266	8 009	14 067	2 400	7 784	2 176	884	-	-	83 335	
			VIII	42 246	3 897	11 670	118	6 830	2 087	388	-	-	67 236	
			IX	44 511	1 641	15 827	1 500	6 797	2 002	361	-	-	72 639	
		X	37 680	2 109	18 052	2 724	7 974	1 987	797	-	-	71 323		
		XI	32 514	3 479	17 191	655	7 828	1 856	4 640	-	-	68 163		
		XIIp.	31 176	3 768	19 819	300	7 503	1 613	1 575	-	-	65 748		
		1984	I	28 110	1 185	17 876	268	7 094	1 576	-	-			
			II	18 277			250	6 556	1 448	-	-			
B	Ø	1980	201	114	101	21	47	16	134	(0,7)	2,5	636	x 1000	
		1981	192	100	98	21	45	14	96	(0,6)	1,9	569		
		1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	533		
		1983	169	93	90	20	40	12	67	0,6	1,5	494		
		31	I 83	174,2	94,7	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1	
		28	II 83	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	506,4	
		31	III 83	173,1	92,8	92,3	20,1	40,6	12,5	69,5	0,6	1,4	502,9	
		30	IV 83	170,9	92,5	92,0	20,0	40,5	12,3	68,6	0,6	1,4	498,8	
		31	V 83	169,8	92,5	91,8	19,7	40,5	12,4	68,1	0,6	1,5	496,9	
		30	VI 83	167,8	92,9	91,3	19,9	40,5	12,0	67,0	0,6	1,5	493,5	
		31	VII 83	166,6	93,2	90,7	19,5	40,4	12,5	66,5	0,6	1,5	491,5	
		31	VIII 83	167,0	92,8	90,3	19,4	40,3	12,6	66,2	0,6	1,6	490,8	
		30	IX 83	167,8	92,3	88,9	19,3	40,3	12,7	65,4	0,6	1,6	488,9	
	31	X 83	166,2	91,4	88,3	19,3	40,2	12,7	64,8	0,6	1,6	485,1		
	30	XI 83	165,5	91,2	87,3	19,3	40,2	12,8	64,2	0,6	1,6	482,7		
	31	XII 83p.	163,8	90,8	87,4	19,2	39,9	13,0	64,1	0,7	1,6	480,5		
	31	I 84	162,1	90,2	86,8	19,2	39,5	12,6	63,6	0,7	1,6	476,1		
	29	II 84	160,9	(90,0)	(86,3)	19,0	39,4	12,6	63,5	0,7	1,6	(474,0)		

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>
1. Situationen på EF's stålmarked	5
2. Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3. Produktion af råjern	6
4. Produktion af råstål	7
5. Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6. herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7. Produktion af valsestråd i coils	8
8. Produktion af betonarmeringsjern	9
9. Produktion af andet stangjern	9
10. Produktion af varmtvalsede bånd og rørband	10
11. Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12. Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13. Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14. Ordrebeholdning - almindeligt stål	11
15. Nye ordrer - almindeligt stål	12
16. Leverancer af almindeligt stål	12
17. Produktion af specialstål	12
18. Leverancer af specialstål	12
19. Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21. Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22. Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23. Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1984, bilag
--

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>
1. Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2. Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3. Ruwijzerproduktie	6
4. Ruwstaalproduktie	7
5. Totale produktie walserijprodukten	7
6. waarvan: Zware profielen	8
7. Walsdraad	8
8. Betonstaal	9
9. Overig gewoon staal	9
10. Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11. Rollen (afgewerkte produkten)	10
12. Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13. Koudgewalste dunne plaat	11
14. Orderportefeuille gewoon staal	11
15. Nieuwe orders gewoon staal	12
16. Leveringen gewoon staal	12
17. Produktie speciaalstaal	12
18. Leveringen speciaalstaal	12
19. Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21. Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22. Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23. Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1984
--



**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 / Leuvenestraat 40-42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /
Europese Boekhandel**
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf: (01) 12 11 95
Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
Athens (126)
Tel. 322 63 23
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

Sun Alliance House
Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 03 09

or by post

Stationery Office

St Martin's House
Waterloo Road
Dublin 4
Tel. 78 96 44

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagente:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 00 B1 - 49 01 91
Télex PUBLOF - Lu 1322
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates

European Bookshop
London Business School
Sussex Place
London NW1 4SA
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus
Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Telex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

FOMA

5, avenue de Longemalle
Case postale 367
CH 1020 Renens - Lausanne
Tél. (021) 35 13 61
Télex 25416

Sous-dépôt:

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

2182 St Catherine Street West
Montreal
Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

**Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg
 Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa**

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	LIT	UKL	USD
Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario	2,19	100	5	15	1.60	3 000	1.30	2
Abonnement 1984 Subscription 1984 Abbonamento 1984	15,70	720	36	110	11.50	21 500	9	14
Monatsbericht + Vierteljahresheft 1984 Monthly + Quarterly Bulletin 1984	51,95	2 380	118	360	37.75	71 000	30	45
Mensuel + Trimestriel 1984 Mensile + Trimestrale 1984								



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

ISSN 0378-7559